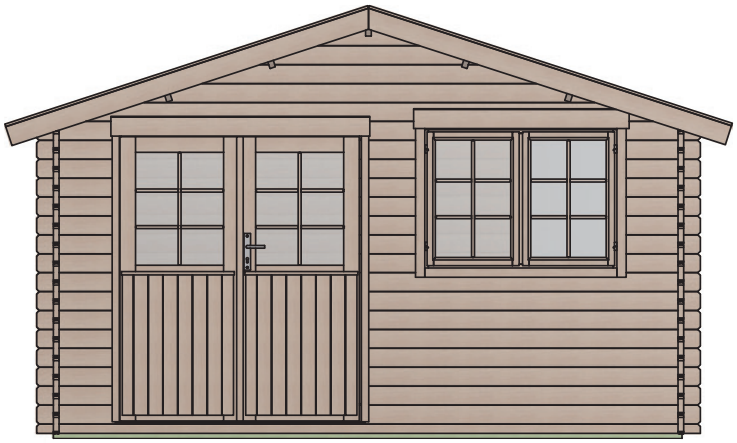
KIEHNHOLZ
Solutions systèmes en bois

KH 34-010 – ABRI TIM
INSTRUCTIONS DE MONTAGE



3,80 x 2,80 m

34 mm



1,93 m

2,58 m

10,2 m²

4,39 x 3,33 m

15 m²

810 kg

Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

KH 34-010

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
danke für Ihre Kaufentscheidung.

Bitte machen Sie sich schon vor der Montage mit der Aufbauanleitung vertraut und folgen Sie genau den Zeichnungen, Bauschritten und Erklärungen.
So wird's perfekt und Sie haben lange Freude an Ihrem Blockbohlenhaus.

Bei der Meldung eines ***Garantiefalls*** *geben Sie bitte* ***den Garantiecode Ihres Hauses und die Teile- sowie die Artikelnummer*** *an.*

Bestimmte holzhandwerkliche Fähigkeiten sind für den Aufbau erforderlich. Berücksichtigen Sie die allgemeinen sowie Ihre örtlichen Bauvorschriften. Sollten besondere Anforderungen über unsere für dieses Haus verfügbare Statik hinaus bauamtlich verlangt werden, sind diese nicht in unserem Leistungsumfang enthalten. Dies betrifft auch die Fundamentierung.

SO WIRD'S WAS – IHR NEUES GARTENHAUS

FUNDAMENT

Das A&O und Ihr erster Bauschritt. Optimal ist ein Streifen- oder Punktfundament; nur dann ist eine perfekte Unterlüftung Ihres Hauses und damit der optimale Schutz gegen Staunässe garantiert. Betonplatte / Pflaster können diesen Vorteil nur begrenzt bieten. Auf jeden Fall aber immer perfekt ausnivelliert, frostfrei und tragfähig.

BAUBEGINN

Bauteile trocken auspacken und als erstes anhand der Teileliste die Vollständigkeit und die Unversehrtheit überprüfen. Bei Reklamationen Teile mit Angabe Garantiecode sowie Teile- und Artikelnummer bei Ihrem Markt nachbestellen. Keine beschädigten Bauteile verbauen. Hilfreich: jetzt schon die Teile nach Wänden und Bauschritten sortieren. Immer zuverlässig vor Nässe schützen.

HOLZSCHUTZ

Ihr Haus ausschließlich erst nach fertigem Aufbau (umgehend) behandeln. Offenporige, pigmentierte Lasuren (keine farblosen!) sind ideal. Immer mit Holzschutz-Grundierung, außen und besonders im Bodenbereich, vorbehandeln. Gilt auch bei Verwendung deckender, atmungsaktiver Farben. Ausschließlich für den Außenbereich bestimmte Farben verwenden (niemals Lacke!). Herstellerangaben beachten.

Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

SO WIRD'S WAS – IHR NEUES GARTENHAUS

AUFBAU

Bitte genau der Aufbauanleitung folgen, Wandbohlen niemals miteinander verbinden, vernageln, verschrauben, besonders auch nicht Türrahmen und, falls vorhanden, Fensterrahmen an Wandbohlen verschrauben. Ebenfalls keine Einbauten, Leitungen, Regale etc. an mehreren Wandbohlen befestigen. Wände und Elemente müssen bei den natürlichen Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen frei ‚arbeiten' können.

BESONDERHEIT TÜR und FENSTER

Sehr wichtig: Naturholz und damit auch die Wände Ihres Hauses ‚arbeiten' stetig und um dies auszugleichen, sitzen Tür- und Fensterrahmen ‚lose' in den Wandausschnitten mit immer etwas ‚Spiel' zu den Seiten und, besonders sichtbar, nach oben (‚Schlitze', diese werden durch Abdeckungen optisch geschlossen, diese Bretter nicht an Wandbohlen befestigen). Montage des Türrahmens immer perfekt rechtwinklig und maßgenau. Rahmen nach wenigen Wandbohlen in die Wandausschnitte einschieben, genau mittig positionieren und einzig (!) die Schwelle des Türrahmens an unterer Wandbohle befestigen. Abschließend den Türrahmen rechtwinklig ausrichten, dann Türflügel exakt und passgenau nach Zeichnung montieren – nur am Türrahmen befestigen (nicht an den Wandbohlen). Nachjustieren des Türrahmens bleibt so immer möglich und damit wird ‚Türklemmen' schnell behoben.

DACH und FUSSBODEN

Die Pfetten, Giebel und obere, in Dachneigung geschrägte Abschlussbohlen der Seitenwände genau bündig montieren. Wenn nötig, die Wandbohlen hierzu beim Aufbau in der Höhe Nut-in-Feder angleichen. Auf stabile Auflage und Befestigung der Profile für Dach und Fußboden achten, Profile nicht zu stramm, sondern mit etwas ‚Spiel' Feder in Nut verlegen, damit das Holz bei Temperatur- und Feuchtigkeitswechsel ‚arbeiten' kann.

FERTIGSTELLUNG

Fenstersprossen, Windfedern, Traufbretter etc. anbringen und aus den Universallängen umlaufend die Fußleisten zuschneiden und anpassen.

DACHEINDECKUNG

Bitte niemals nur Dachpappe ohne Unterspannbahn verbauen – nur hochwertige und dauerhafte Dachbaustoffe plus Regenrinnen, immer mit Traufblechen und Ortblechen zum Schutz der gefährdeten Holzteile fachgerecht ausgeführt, garantieren dauerhaften und zuverlässigen Schutz vor Nässe und Verrottung und damit eine lange Lebensdauer Ihres Hauses.

PFLEGE

Regelmäßige Sichtkontrolle, auch der Dacheindeckung (hier insbesondere Traufkanten, Ortgänge, Windfedern). Staunässe zuverlässig vermeiden und immer gute Unterlüftung der Bodenkonstruktion sicherstellen. Rechtzeitig und ausreichend nachlasieren / nachstreichen. Austretendes Harz mit Nitro-Verdünnung oder Terpentin entfernen.

KH 34-010 – ABRI TIM
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

FR

Chère cliente, cher client,
Merci de votre d'achat.
Veuillez lire attentivement les instructions de montage avant l'installation et suivre exactement les dessins, les étapes de construction et les explications.
Votre construction sera alors parfaite et vous pourrez profiter longtemps de votre abri de jardin.

Pour toute demande de garantie, veuillez nous indiquer le numéro de garantie (KH000000) que vous trouverez sur l'emballage et/ou sur la dernière page de la notice de montage ainsi que le numéro des pièces demandées.
Certaines connaissances en matière de travail du bois sont nécessaires pour la construction de cet abri.

Avant d'installer votre abri de jardin, informez-vous sur la règlementation en vigueur. Si les autorités de construction locales exigent des mesures particulières pour cet abri, celles-ci ne sont pas incluses dans l'étendue de nos prestations. Cela vaut également pour les fondations.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR VOTRE ABRI DE JARDIN

FONDATION

La première étape préalable au montage de votre abri de jardin consiste à la réalisation de fondations adaptées pour la construction. Cette étape est essentielle pour assurer le succès du montage de votre abri. Pour cet abri, livré avec plancher, nous vous recommandons de faire une dalle béton, d'une surface équivalente aux dimensions exactes de votre cadre de fondation, sans jamais déborder de vos murs. Dans tous les cas, votre dalle béton doit toujours être parfaitement de niveau et d'équerre, à l'abri du gel et réalisée en tenant compte des particularités du sol.

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE PALETTE DE VOTRE ABRI

Une fois la palette ouverte, ne pas stocker les pièces en extérieur sous la pluie ou sous le soleil et jamais en contact direct avec le sol. Protégez-les toujours de manière fiable contre l'humidité. Déballez tous les composants dans un endroit sec et plat et vérifiez selon la liste des pièces l'exhaustivité et l'intégrité de la livraison. En cas de manquants ou défectueux, commandez à nouveau les pièces dans votre magasin en indiquant le code de garantie et la référence de l'abri et le numéro des pièces. **Ne pas commencer votre montage, si vous avez des pièces manquantes ou défectueuses ; n'installez pas de composants endommagés.** Information utile: pour gagner du temps dans votre montage, trier les pièces par paroi de mur et étape de construction.

PROTECTION DU BOIS

Traiter votre abri dès la fin du montage. Utilise uniquement des lasures pigmentées à pores ouverts lors du traitement initial de votre abri (pas de lasures incolores, ni vernis). Appliquer toujours une primaire de protection du bois, à l'extérieur. N'utiliserz que des produits destinés à usage extérieur. Avant de traiter votre abri, lire attentivement les recommandations des fabricants.

CONSTRUCTION

Veuillez suivre scrupuleusement les instructions de montage : veillez à emboîter les madriers entre eux, sans jamais les clouer, ni les visser. Ne jamais visser également les encadrements de la porte aux madriers. De même, ne pas fixer pas d'appareils, de tuyaux, d'étagères, etc. à plusieurs madriers, qui pourraient contraindre mécaniquement les mouvements naturels du bois: les madriers doivent impérativement pouvoir en permanence travailler librement au gré des changements de température et des fluctuations d'humidité.

Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

RECOMMANDATIONS DE MONTAGE DE VOTRE ABRI DE JARDIN

PORTES et FENÊTRE

Très important: Les madriers en bois naturel de votre abri « travaillent » selon le changement des températures et le taux d'humidité. Pour permettre les mouvements de votre construction, les encadrements de porte et fenêtres restent « libres » grâce à des espaces de dilatation prévus de chaque côté et surtout au-dessus. Pour masquer visuellement cet espace de dilatation, nous fournissons un couvre-joint, qui doit strictement n'être fixé qu'au cadre de porte et jamais aux madriers. Le montage du cadre de porte doit être toujours parfaitement d'équerre et de niveau. Après avoir monté 3 ou 4 rangées de madriers, faites glisser l'encadrement dans les découpes entre les madriers, placez-le exactement au milieu et ne fixez que le seuil de l'encadrement de la porte au madrier inférieur de démarrage. Enfin, vérifiez l'équerrage parfait du cadre de porte, puis montez les vantaux de la porte en suivant précisément les instructions de la notice. Ainsi. Cela signifie que le réajustement de l'encadrement de la porte est toujours possible et qu'un éventuel blocage de la porte peut être rapidement corrigé.

TOITURE

Les pannes de toit et les madriers supérieurs des parois latérales (pièces biseautées pour correspondre à la pente du toit) doivent être parfaitement alignés aux pignons et fixés avec 2 clous par madrier, par panne. Si nécessaire, ajustez la hauteur de la languette et de la rainure des madriers lors du montage. Ensuite, positionnez les voliges dans le bon sens (côté rainuré vers l'extérieur). Ne les emboitez pas à fond, mais laissez un peu de « jeu de dilatation » entre 1 à 2 mm, pour que le bois puisse « travailler » librement au gré des changements de températures et variations hygrométriques. Fixer chaque volige avec 2 clous.

Une fois le plancher assemblé, il ne vous reste plus qu'à mettre les cornières de finition contre les murs. Nous vous suggérons de couper les angles à 45°, à l'aide d'une scie à onglet.

REVÊTEMENT DE TOITURE

Votre abri est pourvu d'une couverture en feutre bitumeux. Il s'agit d'une finition de toit provisoire. Vous devez le remplacer rapidement par une couverture, type bardeaux de toit ou couverture légère.

FINITIONS

Pour finir le montage de votre abri, installez les croisillons pour le vitrage de votre porte, les bandeaux de toiture, les planches de rives et les lattes anti-tempêtes et les baguettes de couverture en suivant les instructions.

PLANCHER

Seulement une fois le montage de votre abri entièrement terminé, assembler votre plancher.
Attention, vos lames de plancher sont livrées brut, donc assurez-vous de protéger votre surface de plancher au fur et à mesure de l'avancement de sa pose pour éviter toute salissure et marque qui vous obligerait à un nettoyage, voire un léger ponçage avant d'appliquer une protection de type vernis ou peinture de finition.

Commencer la pose du plancher en partant d'un côté de votre abri, en laissant 3 à 4 mm de jeu de dilation.
Poser les lames une à une sans les emboiter à fond et en laissant un jeu de dilatation de 1 à 2 mm entre elles pour permettre au bois de travailler librement au gré du changement des températures et variations hygrométriques.
Pointer chaque lame avec 2 clous au niveau des poutrelles de fondations.

ENTRETIEN

Effectuez une inspection visuelle régulière de votre abri, notamment le bon état de votre couverture. Pour protéger les parties en bois massif, il conviendra d'appliquer un traitement avec un produit de protection bois approprié, immédiatement après la fin du montage de votre abri.
Rapprochez-vous d'un spécialiste en peinture et traitement du bois (sapin) pour choisir le produit d'entretien adapté et connaître les conditions d'application du produit à respecter. En effectuant régulièrement ce traitement, vous augmenterez ainsi la durée de vie de votre abri.

Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

KH 34-010 GB

Dear Customer,
Thank you for choosing a Kiehnholz product.

Please familiarise yourself with the assembly instructions prior to construction and carefully follow the drawings, construction steps and explanations. This will ensure that it is perfect and you will enjoy your garden house for many years.

When notifying us of a warranty claim, please make sure to include the warranty code of your garden house as well as the parts and article number.

Construction requires certain woodworking skills.
Please observe general and local building regulations. Our scope of service does not include any static information that may be required by building authorities in addition to the structural calculations provided by us for the cabin. This also applies to the foundations.

WELCOME TO YOUR NEW GARDEN HOUSE

FOUNDATION

A solid basis and the first step of construction. A strip or point foundation is ideal, only this will ensure perfect ventilation under your house and thus optimum protection against waterlogging. A concrete slab / paving can only provide this advantage to a limited extent. In any event, it must always be perfectly level, frost-free and capable of bearing the weight.

STARTING CONSTRUCTION

Unpack the components in a dry place and first check that they are complete and undamaged using the parts list. If you have any cause for complaint, please re-order parts from your store quoting the warranty code as well as the parts and article number. Do not install damaged components. A helpful tip: sort the parts by walls and construction steps at this early stage. Protect against moisture at all times.

WOOD PROTECTION

Only treat your house (immediately) after completion of construction. Open-pored, pigmented varnishes (not colourless!) are ideal. Always pre-treat with wood protection primer, on the outside and as well as the floor area in particular. This also applies when using opaque, breathable paints. Only use varnishes intended for outdoor use (never use lacquer!). Observe the manufacturer's instructions.

Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

WELCOME TO YOUR NEW GARDEN HOUSE

CONSTRUCTION

Please follow the assembly instructions exactly, never connect wall planks to each other, nail or screw them together, in particular do not fix door frames and, when present, window frames to wall planks using screws. Similarly, do not attach fixtures, pipes, shelves etc. to several wall planks. Walls and elements must be able to ‚work' freely in response to natural variations in temperature and humidity.

SPECIAL NOTES ON DOOR and WINDOWS

Very important: natural wood and thus the walls of your house are constantly ‚working' and, to compensate for this, door and window frames sit ‚loosely' in the wall cut-outs and always have a degree of ‚play' at the sides and – especially visible – at the top (‚slots', these are covered for optical purposes; do not fasten these boards to wall planks). Always mount the door frame at a precise right-angle and dimensionally accurately. After assembling a few wall planks, slide the frame into the wall cut-outs, position it exactly in the middle and fix only (!) the sill of the door frame to the lower wall plank. Finally, align the door frame at a right angle, mount the door leaf exactly and accurately according to the drawing – making sure to only attach to the door frame (not to the wall planks). This allows the door frame to be adjusted at any time and door jamming can be quickly eliminated.

ROOF

Assemble the purlins, gables and upper finishing planks of the side walls, which are angled to the roof pitch, exactly flush. Where necessary, adjust the height of the wall planks for this purpose using tongue and groove as you assemble them. Make sure that the profiles for the roof are stable and firmly fixed in place. Do not lay the profiles too tightly, but with a little ‚play', so that the wood can ‚work' as temperature and humidity change.

COMPLETION

Finally, fit window bars, eave boards, gable boards and wind-bracing strips etc.

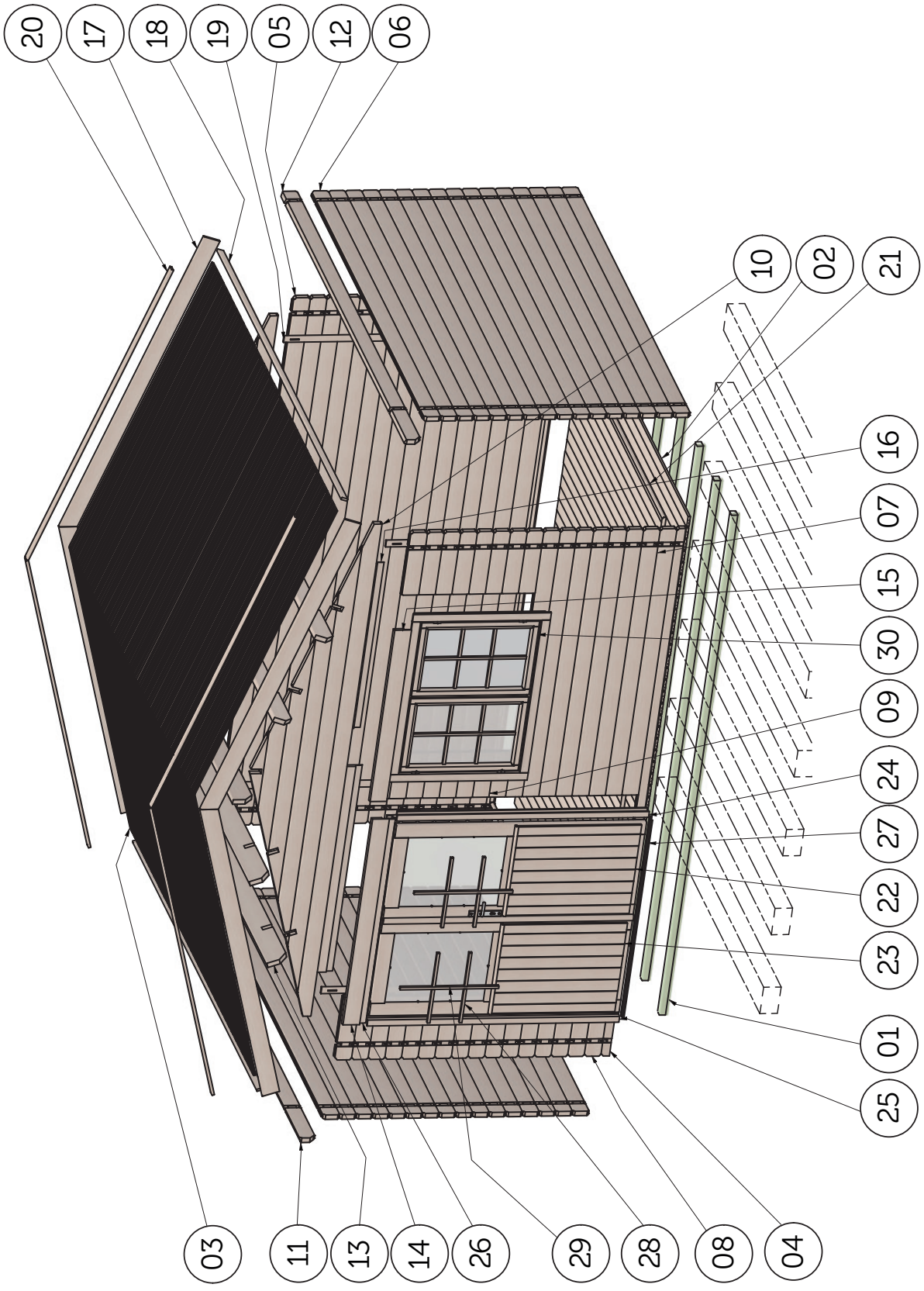
ROOF COVERING

Never use just roofing felt without an underlay – only high-quality and durable roofing materials and rain guttering guarantee protection from moisture and thus a long service life.

CARE

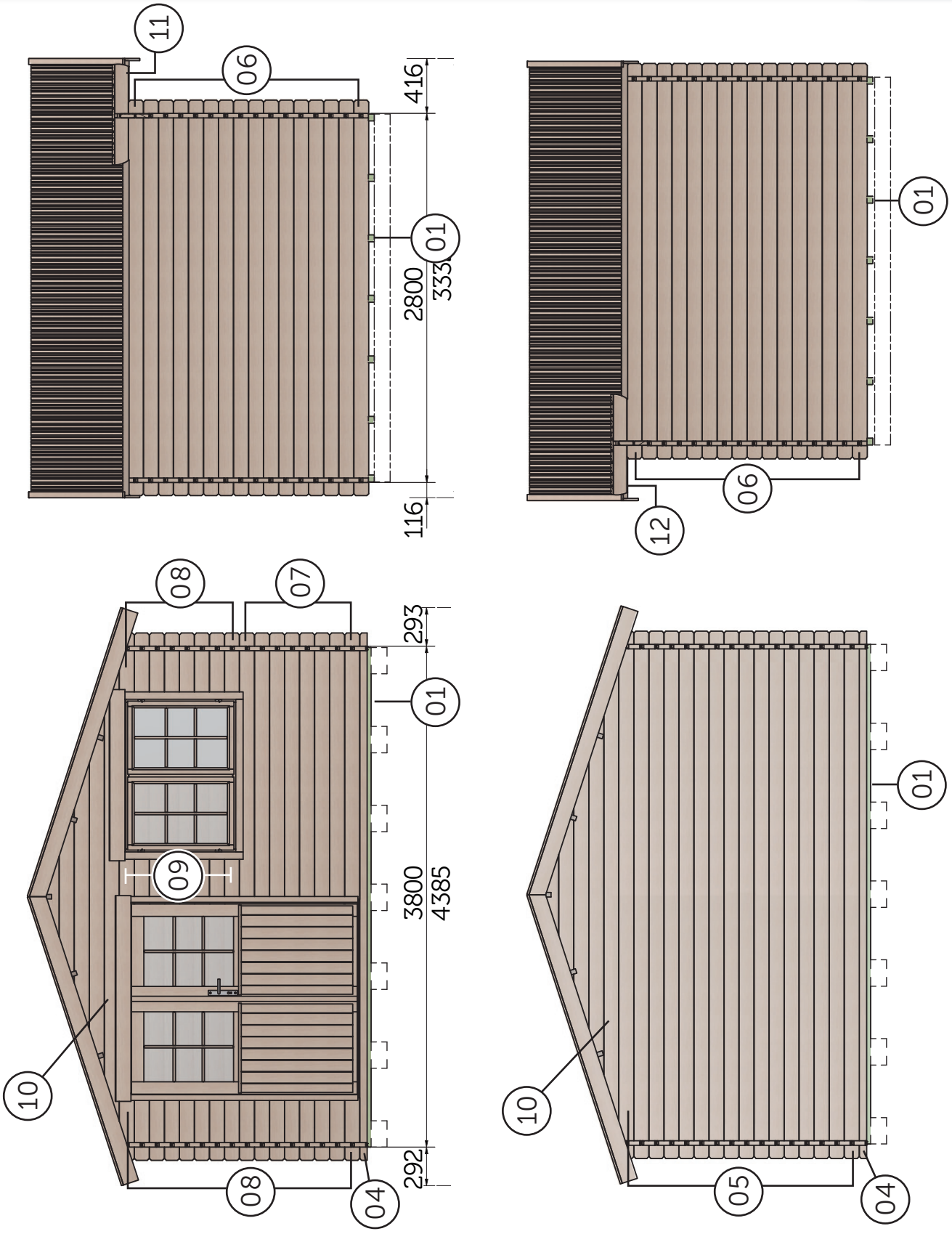
Regular visual inspections, re-varnishing, avoid waterlogging, readjust door elements. Please ensure good wood protection and professional, durable roofing.

A VUE EN ÉCLATÉ



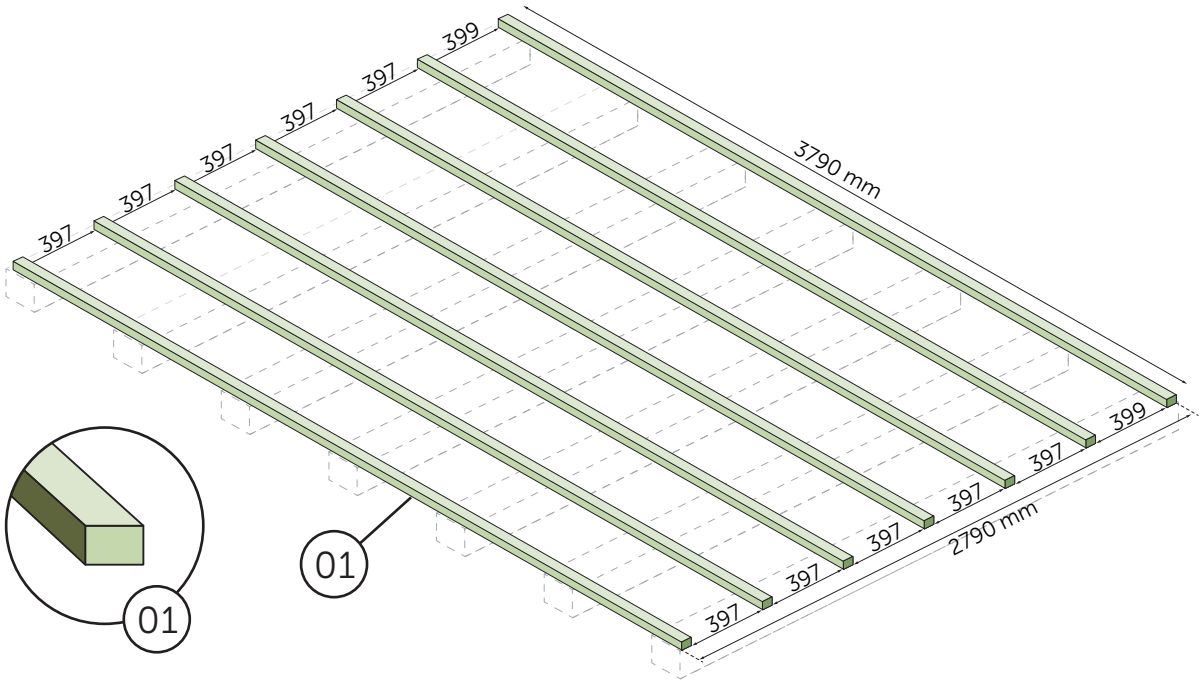
Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

VUE DES MURS B

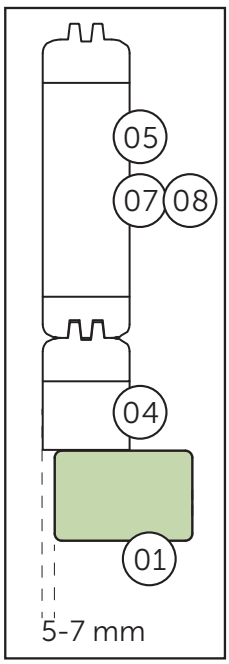


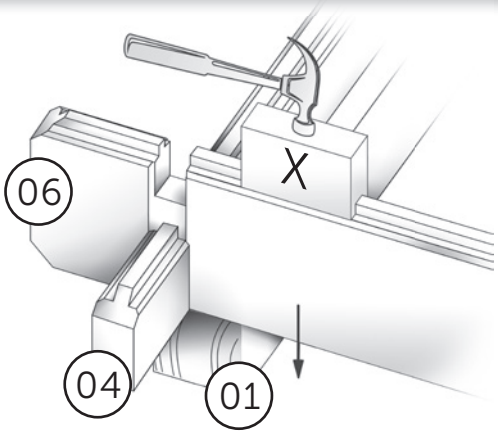
Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

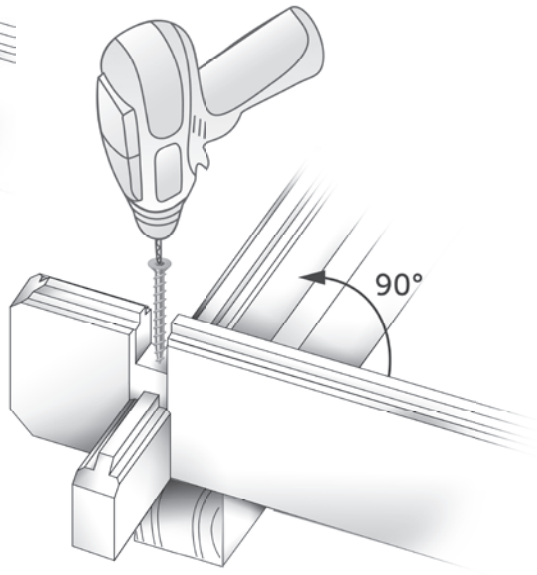
ASSEMBLAGE – POUTRELLES DE FONDATIONS



ASSEMBLAGE – DÉMARRAGE

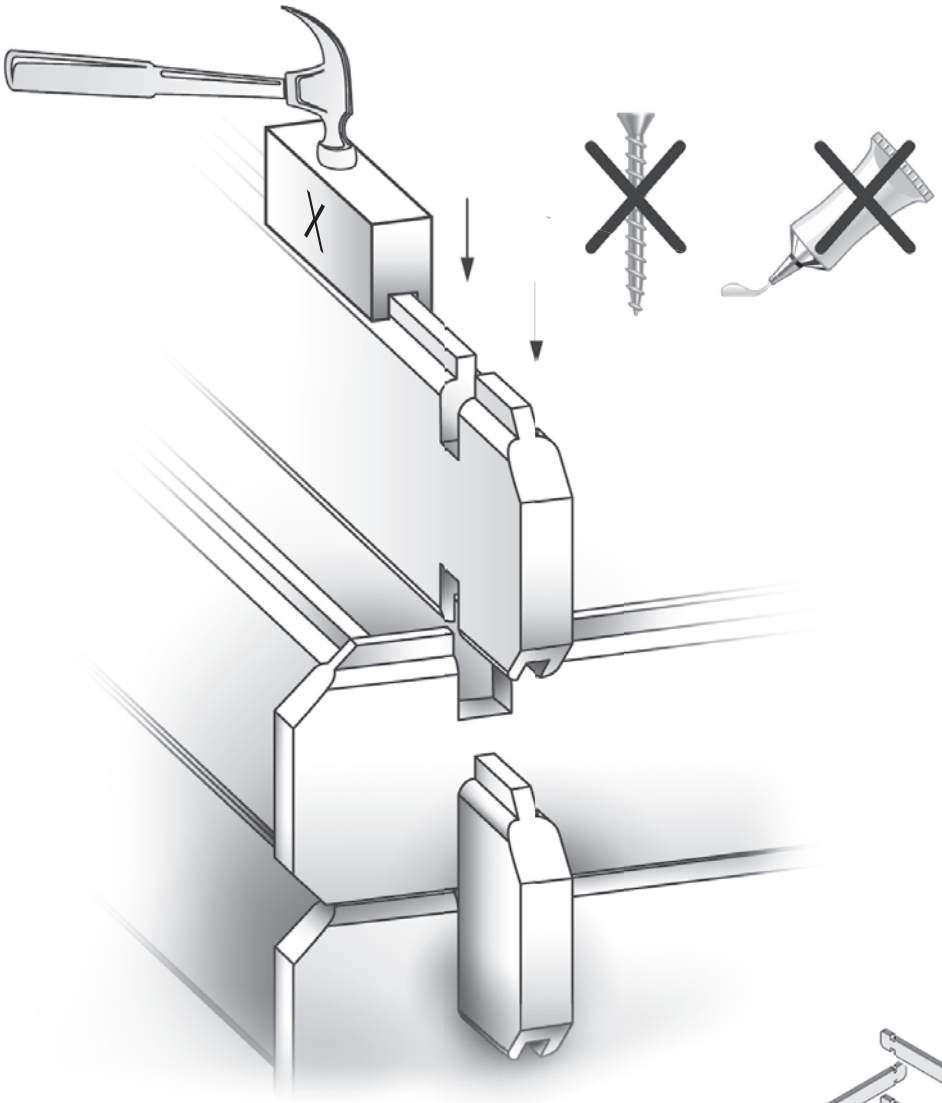


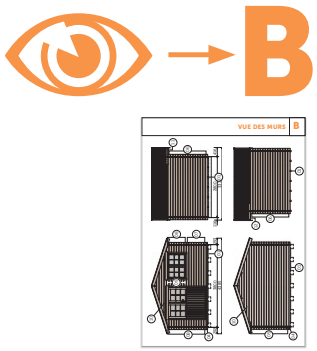


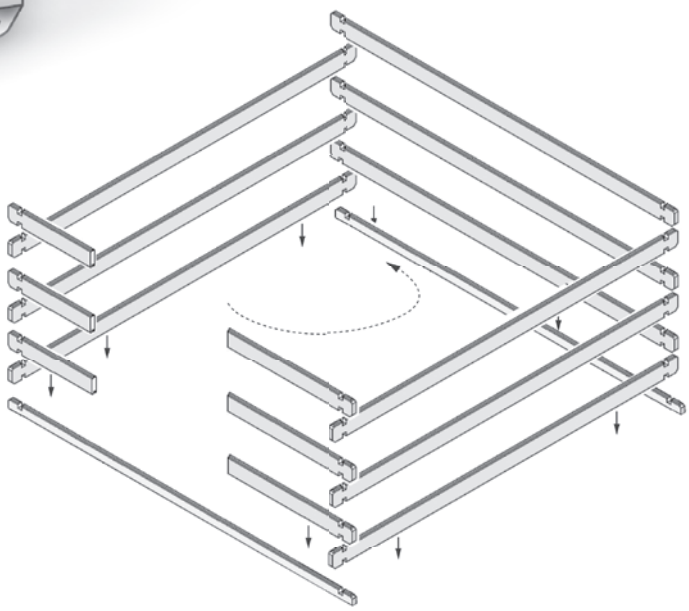


Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

ASSEMBLAGE – PAROIS

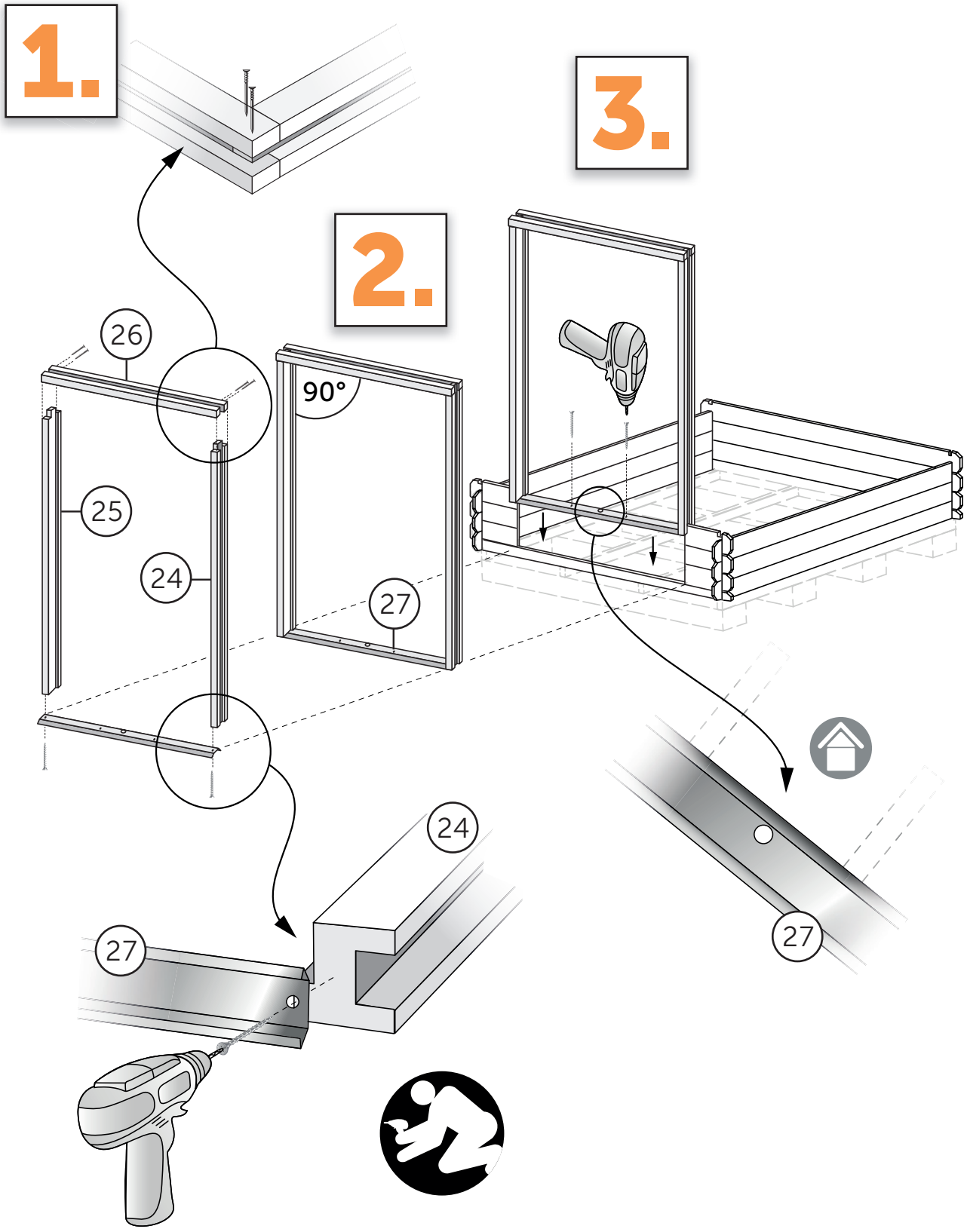






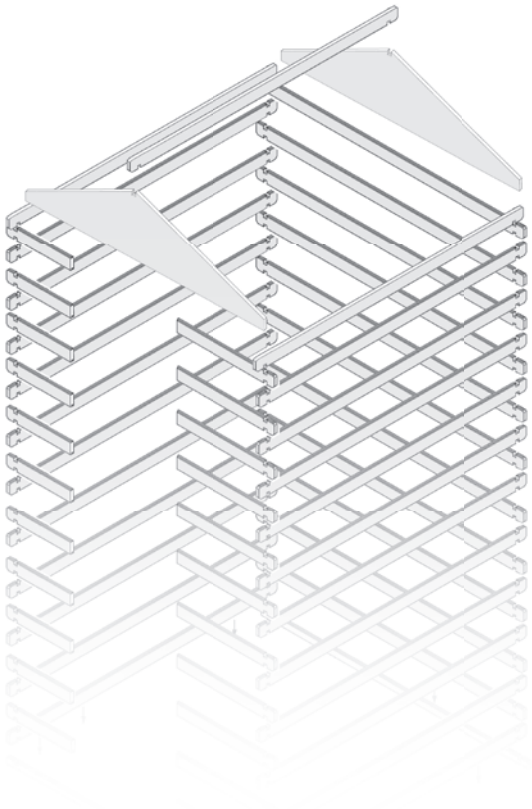
Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

ASSEMBLAGE – CADRE DE PORTE

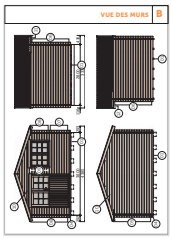


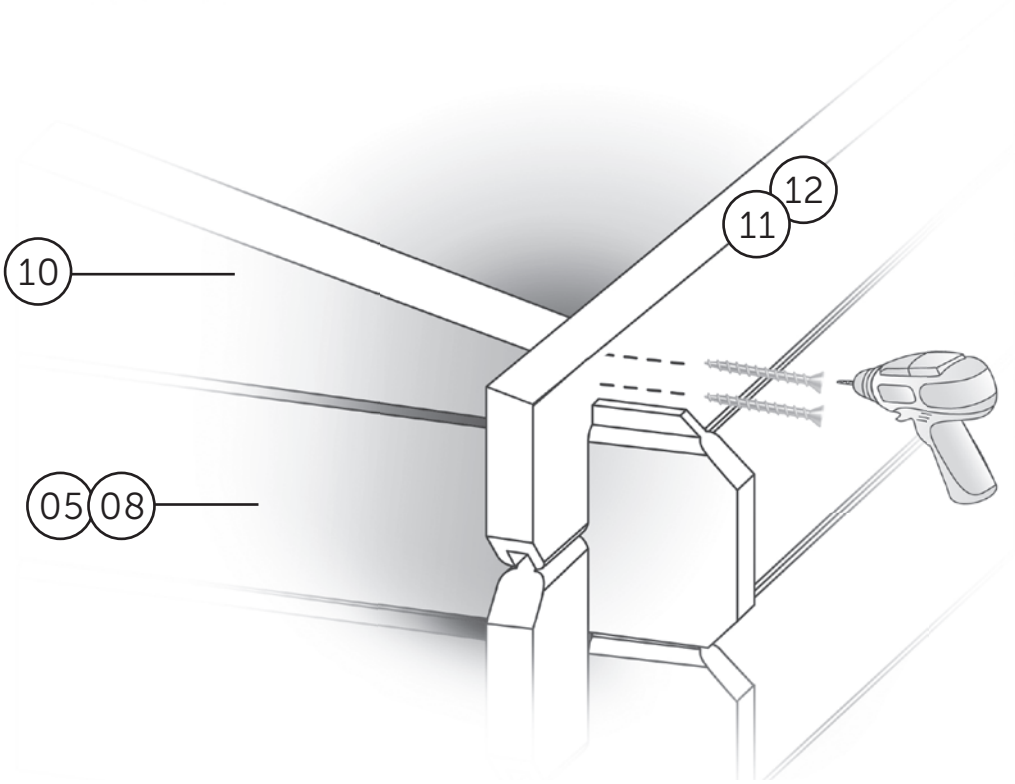
Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

ASSEMBLAGE – PIGNONS



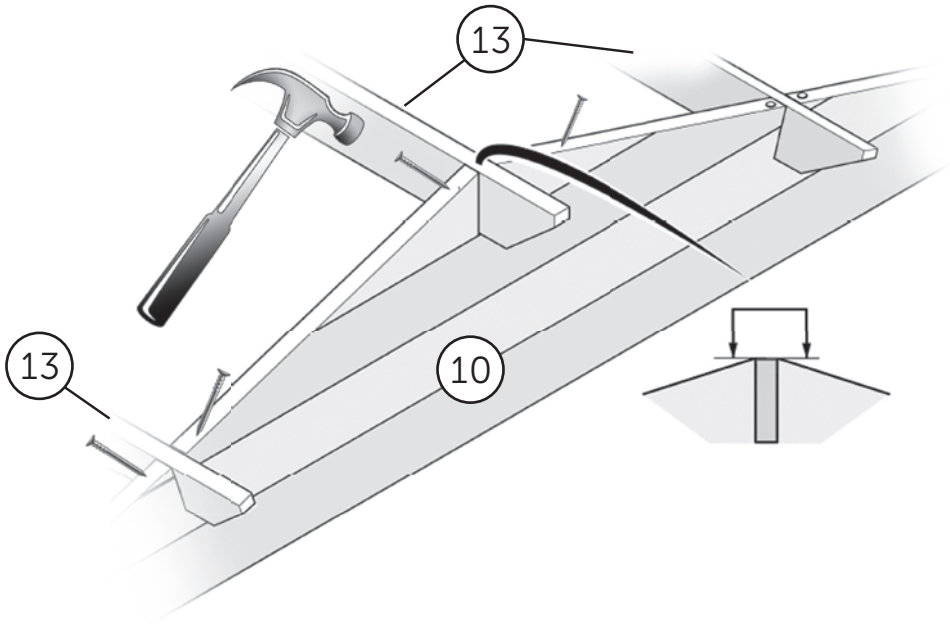


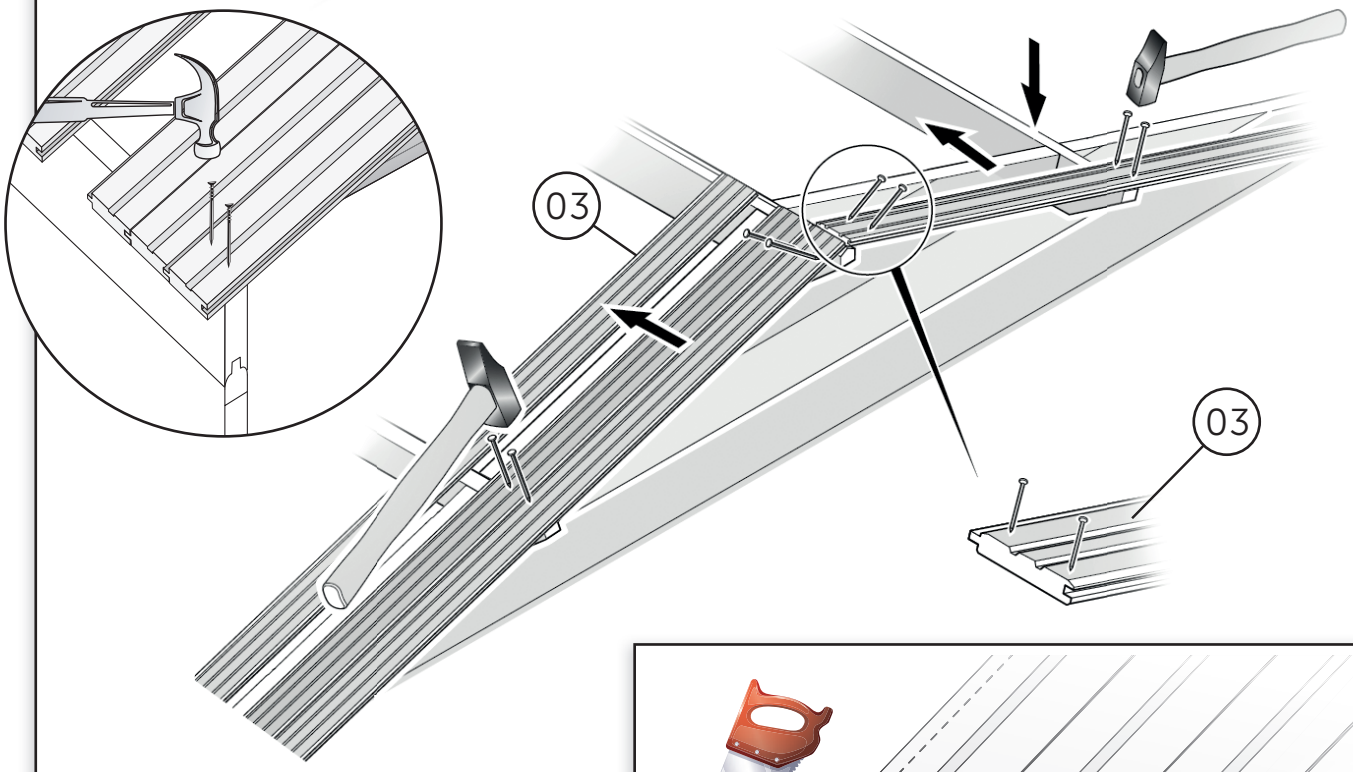


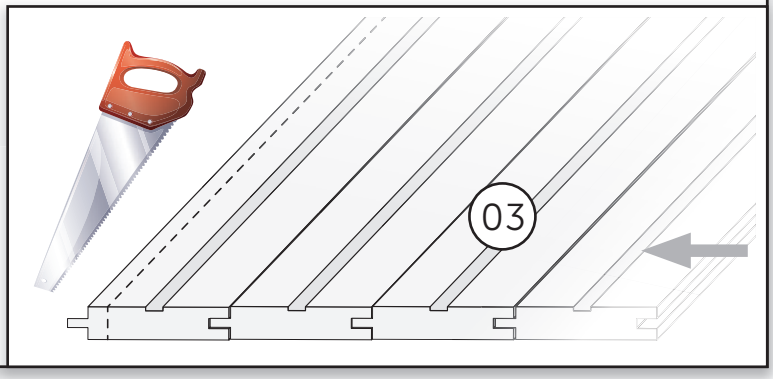


Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

ASSEMBLAGE – PANNES ET VOLIGES DE TOITURE

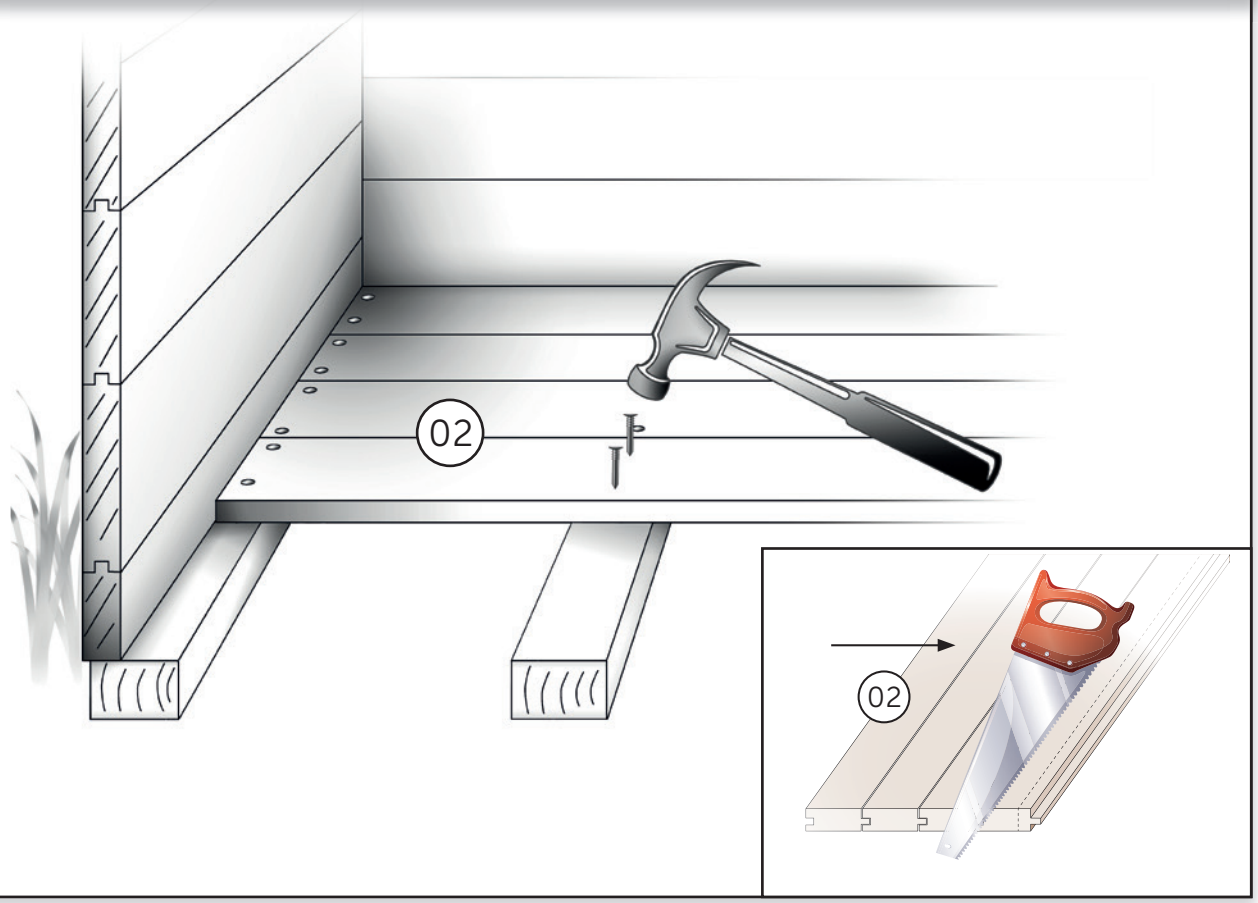




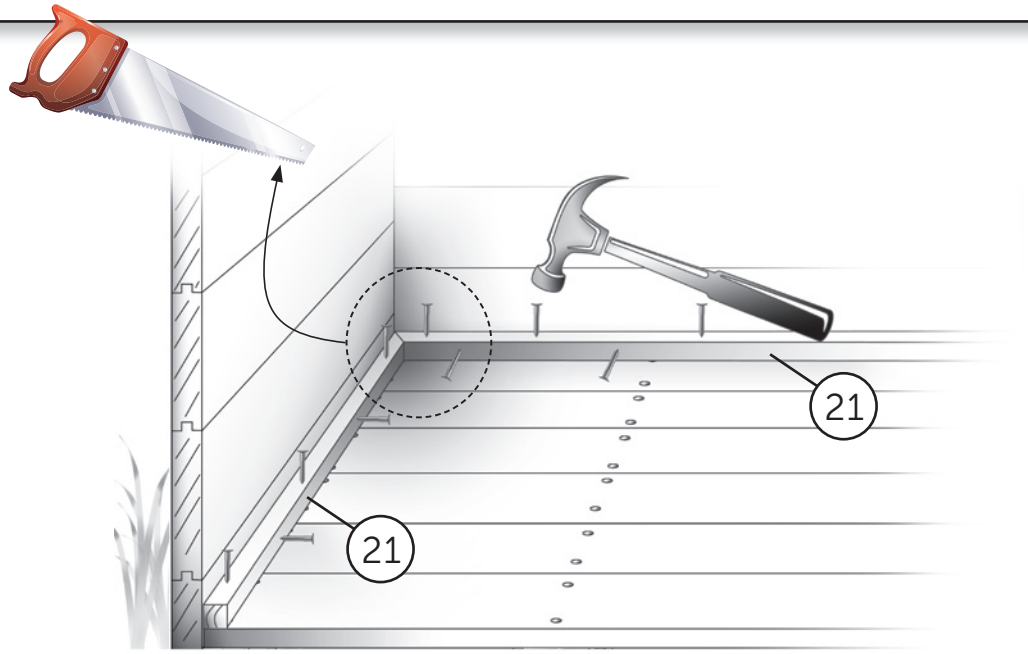


Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

ASSEMBLAGE – PLANCHER

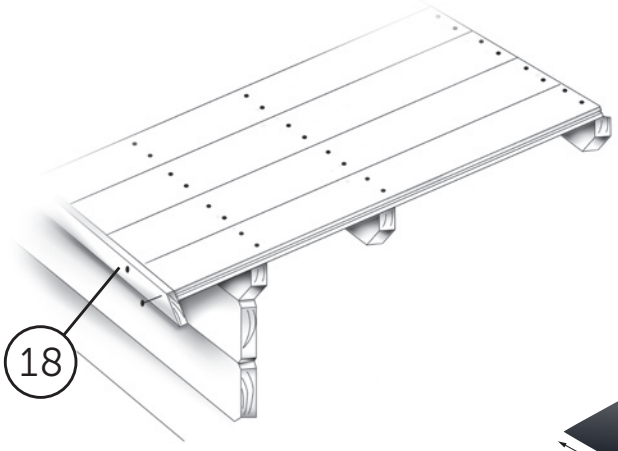


ASSEMBLAGE – FINITIONS MENUISERIES



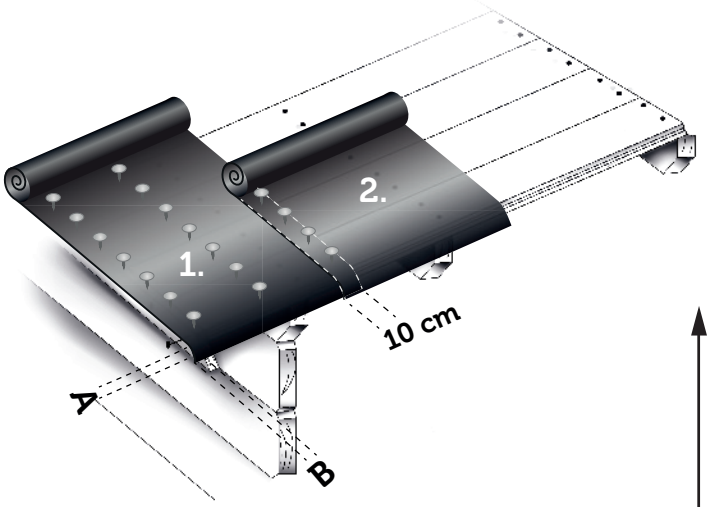
Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

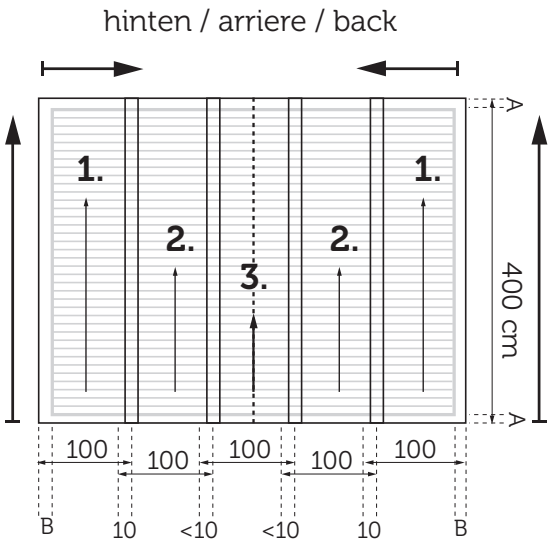
ASSEMBLAGE – FEUTRE BITUMEUX ET BAGUETTE DE COUVERTURE

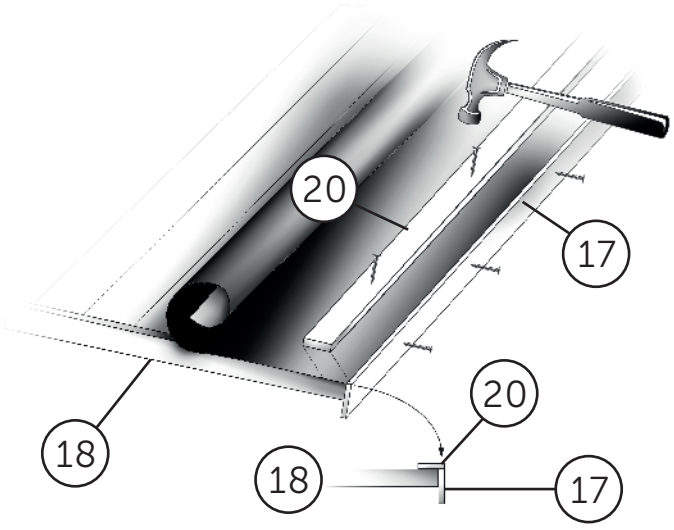


Pour couvrir votre toiture, prédécoupez 5 bandes de feutre d'une longueur de 4.00 m chacune.



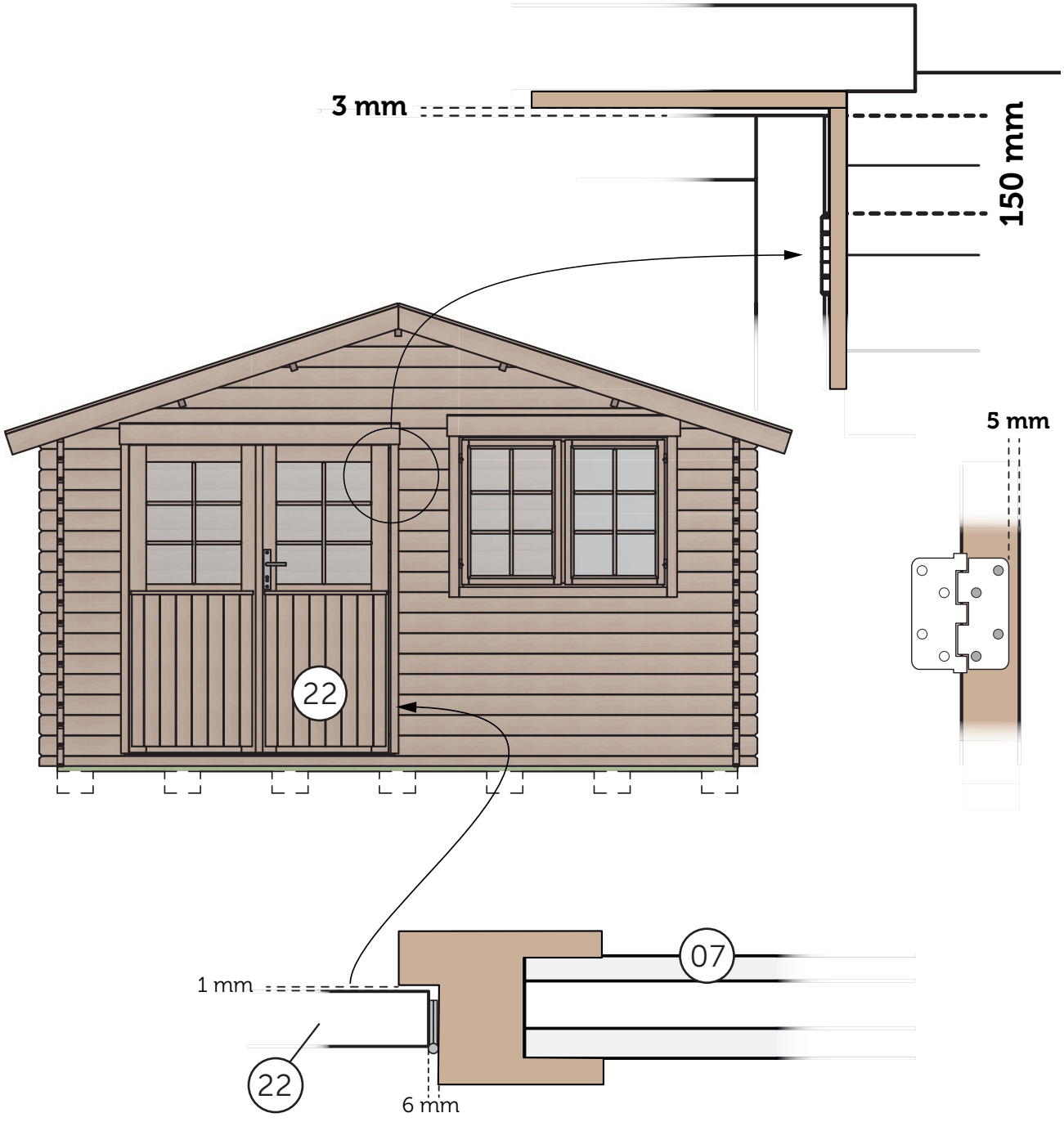






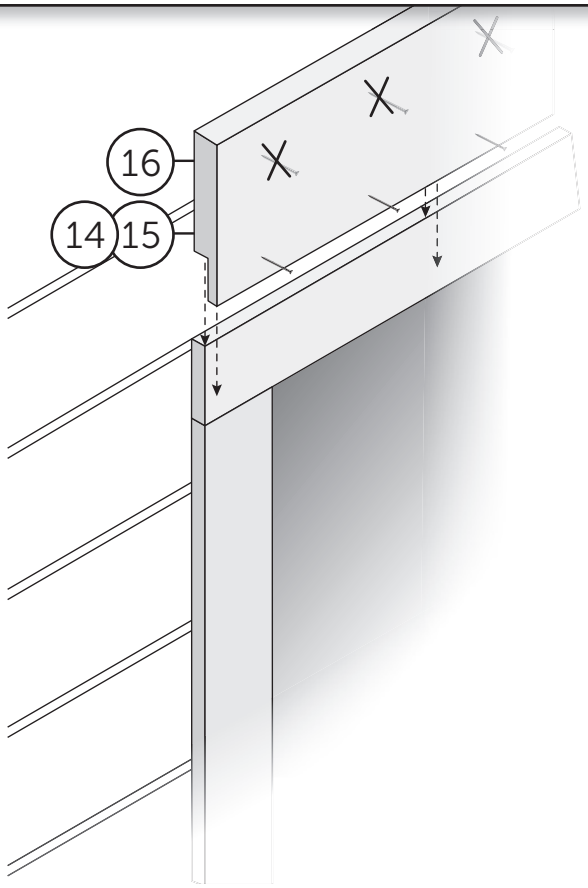
Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

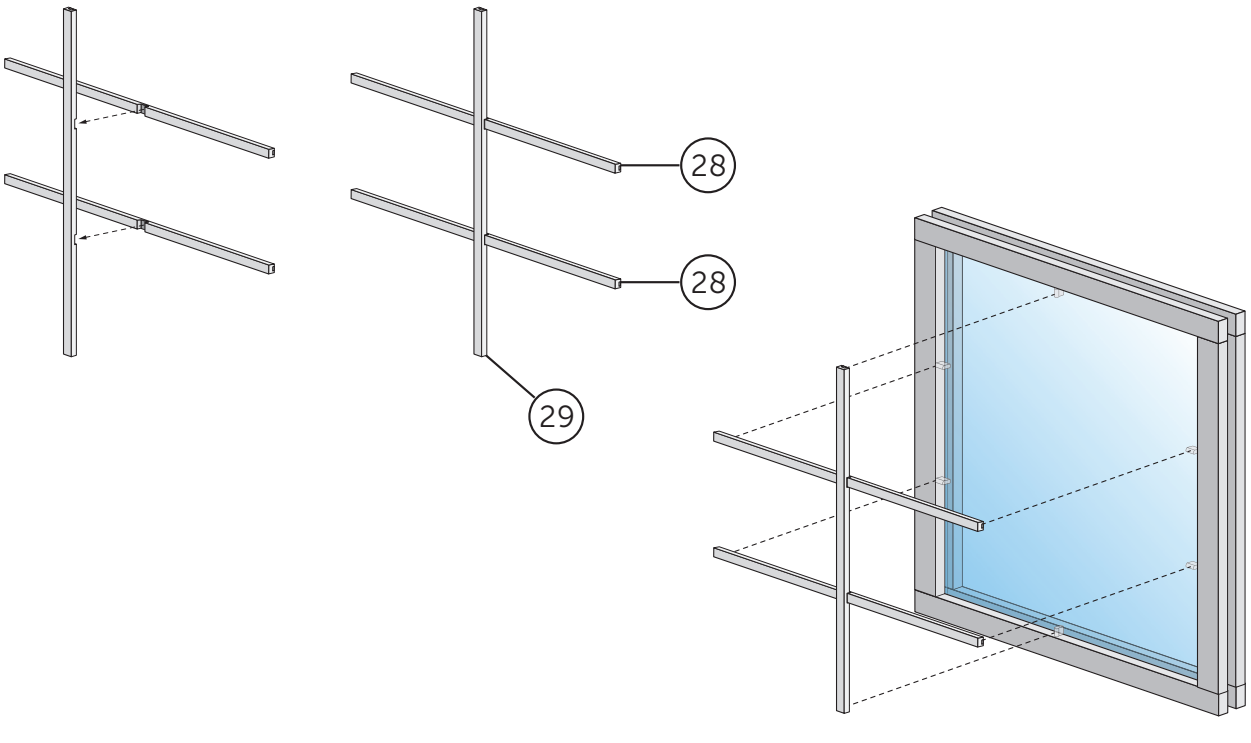
ASSEMBLAGE – PORTE



Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

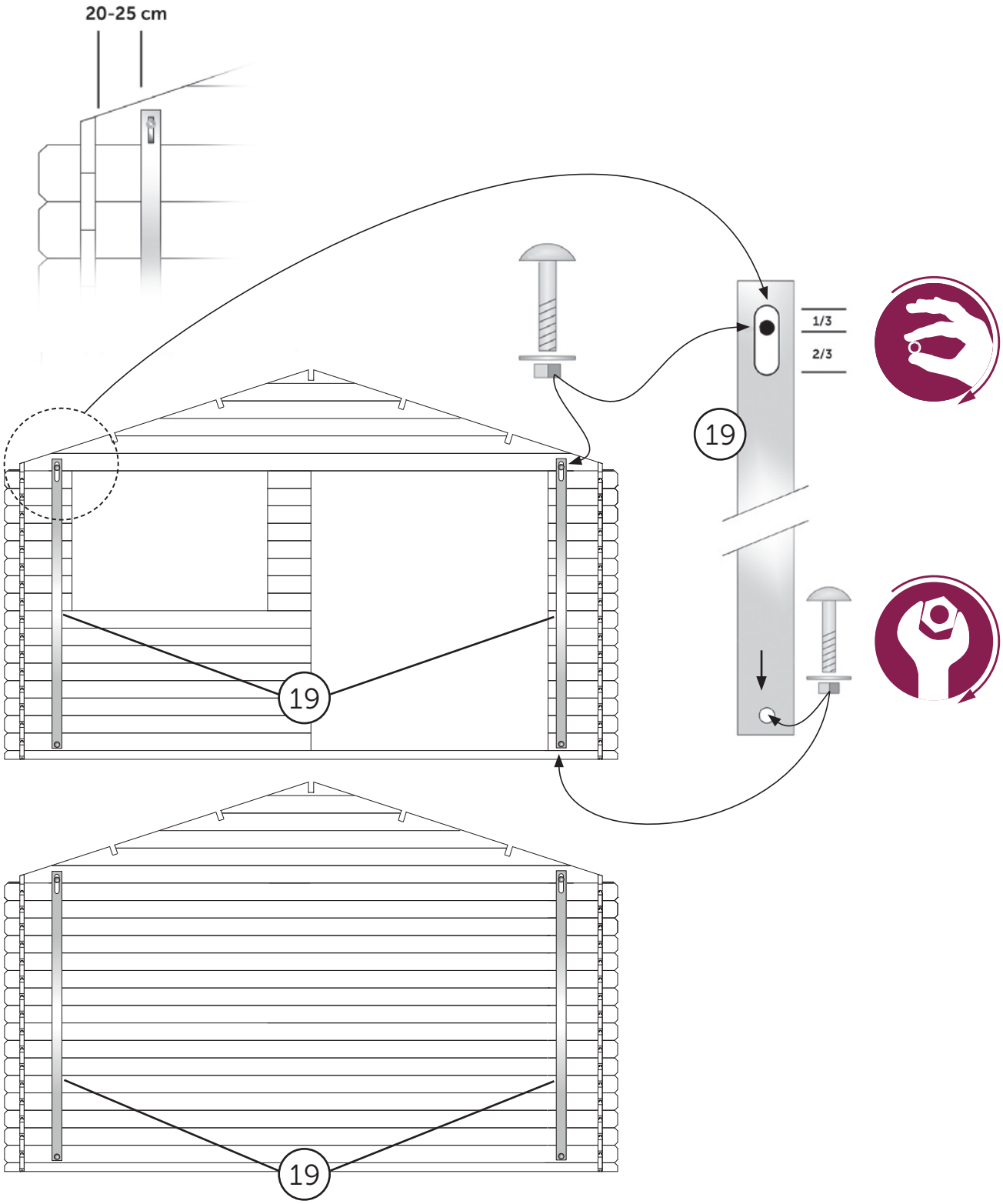
ASSEMBLAGE – FINITIONS MENUISERIES





Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

ASSEMBLAGE – LATTES ANTI-TEMPÊTE



Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de

LISTE DES PIÈCES: KH 34-010

Pos.		Dimensions mm	Pièce	Contrôle ✓ ✗	No d'art.
01	Poutrelles de fondations autoclave	38 x 58 x 3790	7		020380583791
02	Lames de plancher	16 x 89 x 2727	42		020160892727
03	Voliges de toit	16 x 89 x 2250	74		020160892250
04	Demi-madriers de départ avant et arrière	34 x 57 x 4000	2		022340574000
05	Madriers paroi arrière	34 x 114 x 4000	16		023341144000
06	Madriers parois côtés	34 x 114 x 3000	32		022341143000
07	Madriers paroi avant (sous les fenêtres)	34 x 114 x 2020	8		021341142020
08	Madriers paroi avant (côtés extérieurs fenêtres/porte)	34 x 114 x 475	24		021341140475
09	Madriers paroi avant (entre porte et fenêtres)	34 x 114 x 338	8		020341140338
10	Pignons	34 x 660 x 3732	2		029346603732
11	Madrier latéral supérieur (côté gauche)	34 x 114 x 3300	1		024341143304
12	Madrier latéral supérieur (côté droit)	34 x 114 x 3300	1		024341143305
13	Pannes de toit	34 x 145 x 3300	5		022341453302
14	Couvre-joint dessus de porte (intérieur/extérieur)	20 x 120 x 1560	2		020201201560
15	Couvre-joint dessus des fenêtres (extérieur)	20 x 120 x 1300	1		020201201300
16	Couvre-joint dessus des fenêtres (intérieur)	20 x 120 x 1250	1		020201201250
17	Planches de rives avant et arrière	16 x 120 x 2300	4		024161202300
18	Bandeaux de toiture latéraux	16 x 45 x 3300	2		020160453300
19	Lattes anti-tempête murs avant et arrière	16 x 45 x 1900	4		021160451900
20	Baguettes de finition couverture de toiture	16 x 45 x 2300	4		020160452300
21	Plinthe de finition du plancher	20 x 26	13,2 lm		020200260000
22	Vantail de porte droit (côté poignée)	32 x 720 x 1714	1		040107351714
23	Vantail de porte gauche	32 x 720 x 1714	1		041107201714
24	Montant vertical cadre de porte droit	56 x 55 x 1749	1		022560551749
25	Montant vertical cadre de porte gauche	56 x 55 x 1749	1		023560551749
26	Montant horizontal cadre de porte haut	56 x 55 x 1547	1		021560551547
27	Barre de seuil métallique	12 x 56 x 1502	1		083412561502
28	Croisillons horizontaux pour vitrage porte	18 x 18 x 527	4		020180180527
29	Croisillons verticaux pour vitrage porte	18 x 18 x 676	2		020180180676
30	Fenêtre	56 x 1268 x 945	1		043811900870
31	Cale de frappe pour montage	34 x 54 x 250	2		020340540250
32	Sachet de visserie p. montage porte KH 34-010		1		084050000000
33	Sachet de visserie pour montage abri		1		082834001500
34	Quincaillerie pour montage fenêtre		1		084060000001
35	Feutre bitumeux de toiture R333	5 m^2 / 10 m^2	1/2		401099999992
36	Sachet de Clous pour feutre bitumeux		2		085100000011

Code de garantie

Votre adresse de livraison

Nom: _____

Adresse: _____

_____ Tél: _____



Kiehn-Holz GmbH
Braaker Grund 1 · D 22145 Braak
service@kiehnholz.de